



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ГРАЂЕВИНАРСТВА,
САОБРАЋАЈА И ИНФРАСТРУКТУРЕ
Сектор за железнице
и интермодални транспорт
Број: 401-00-00491/2022-04-06
Датум: 28.07.2022. године
Београд

HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC, JOINT VENTURE
-господин Zhou Xin -

Омладинских бригада 21
11000 Нови Београд

Уговор: Комерцијални уговор о модернизацији и реконструкцији мађарско-српске железничке везе на територији Републике Србије, деоница Нови Сад–Суботица – државна граница (Келебија), 05 Број 340-5583/2018-3

Предмет: Сагласност на избор Подизвођача и Додављача - „ANTIKOR“ d.o.o. Београд

У прилогу дописа достављамо вам сагласност на избор Подизвођача „ANTIKOR“ d.o.o. Београд, од стране Финансијера и Инвеститора на основу поднете документације електронским путем дана 22. јула 2022. године.

С поштовањем,

В.Д. ПОМОЋНИКА МИНИСТРА

мр Анита Димоски



Прилог: као у тексту.



Republic of Serbia
MINISTRY OF CONSTRUCTION,
TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE

No: 401-00-00491/2022-04-06

Date: 28.07.2022.

Belgrade

HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC, JOINT VENTURE
-Mr. Zhou Xin -

Omladinskih brigada 21
11000 Novi Beograd

Contract: Commercial contract on modernization and reconstruction of the Hungarian-Serbian railway connection on the territory of the Republic of Serbia, section Novi Sad – Subotica - state border (Kelebija), 05 No. 340-5583 / 2018-3

Re: Consent to the selection of Subcontractor - "ANTI KOR" d.o.o. Belgrade

In the attachment of the letter, we are sending you consent to the selection of the Subcontractor "ANTI KOR" d.o.o. Belgrade, by the Financier and Investor based on the submitted documentation electronically on July 22nd 2022.

Sincerely,

ACTING ASSISTANT MINISTER

Anita Dimoski
Anita Dimoski, MSc





Република Србија
МИНИСТАРСТВО ГРАЂЕВИНАРСТВА,
САОБРАЋАЈА И ИНФРАСТРУКТУРЕ

Сектор за железнице
и интермодални транспорт
Број: 401-00-00491/2022-04-06
Датум: 28.07.2022. године
Београд

На основу члана 16. став 9. Комерцијалног уговора о модернизацији и реконструкцији мађарско-српске железничке везе на територији Републике Србије, деоница Нови Сад – Суботица – државна граница (Келебија), 05 Број 340-5583/2018-3 од 07. јула 2018. године Финансијер даје

САГЛАСНОСТ

на избор Подизвођача и Добављача са седиштем ван Народне Републике Кине

1. Даје се сагласност Подизвођачу „ANTIKOR“ d.o.o. Београд - Чукарица, Пожешка 7, са матичним бројем 07007060 и ПИБ 100000571 на основу поднете документације електронским путем дана 22. јула 2022. године.
2. Привредно друштво „ANTIKOR“ d.o.o. Београд ће изводити изолаторске радове, антикорозионе заштите челичних и бетонских конструкција, као и пасивна противпожарна заштита на деоници пруге Нови Сад – Суботица – државна граница (Келебија) у свему према условима дефинисаним у одговарајућим ТСИ, техничким стандардима и прописима у Комерцијалном уговору, те у складу са Пројектом за извођење, за деоницу Нови Сад – Суботица – државна граница (Келебија).
3. Извођач Joint Venture of China Railway International Co.Ltd & China Communications Construction Company Ltd и његов Подизвођач „ANTIKOR“ d.o.o. Београд се у потпуности морају придржавати Комерцијалног уговора 05 Број 340-5583/2018-3 од 07. јула 2018. године и Анекса 1 Комерцијалног Уговора број 1/2021 – 1550/385 од 25. јуна 2021. године.

С поштовањем,

В.Д. ПОМОЋНИКА МИНИСТРА

мр *Анита Димоски*





Republic of Serbia
MINISTRY OF CONSTRUCTION,
TRANSPORT AND INFRASTRUCTURE

No: 401-00-00491/2022-04-06

Date: 28.07.2022.

Belgrade

Pursuant to Article 16, paragraph 9 of the Commercial Agreement on Modernization and Reconstruction of the Hungarian-Serbian Railway Connection on the Territory of the Republic of Serbia, section Novi Sad - Subotica - State Border (Kelebija), 05 No. 340-5583 / 2018-3 of July 7th, 2018 Financier, gives

C O N S E N T

at the choice of Subcontractors and Suppliers based outside the People's Republic of China

1 Consent is given to Subcontractor "ANTI-KOR" d.o.o. Belgrade - Čukarica, Požeška 7, with registration number 07007060 and PIB 100000571 based on the documents submitted electronically on July 22nd 2022.

2 Commercial company "ANTI-KOR" d.o.o. Belgrade will carry out insulating works, anti-corrosion protection of steel and concrete structures, as well as passive fire protection on the Novi Sad - Subotica - state border (Kelebija) railway section in all accordance with the conditions defined in the relevant TSI, technical standards and regulations in the Commercial Agreement, and in accordance with the Implementation Project, for the section Novi Sad - Subotica - state border (Kelebija).

3. Contractor Joint Venture of China Railway International Co.Ltd & China Communications Construction Company Ltd and its Subcontractor "ANTI-KOR" d.o.o. Belgrade must fully comply with the Commercial Agreement 05 No. 340-5583 / 2018-3 of July 7th 2018 and Annex 1 of the Commercial Agreement No. 1/2021 - 1550/385 of June 25th 2021.

Sincerely,

ACTING ASSISTANT MINISTER

Anita Dimoski, MSc

